

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1996-1997

7 JULI 1997

**VOORSTELLEN VAN WIJZIGING
VAN HET REGLEMENT VAN DE RAAD**

VERSLAG

uitgebracht namens de bijzondere commissie
voor het Reglement

door de heren Eric van WEDDINGEN (F)
en Sven GATZ (N)

Hebben aan de werkzaamheden van de commissie deelgenomen:

De heren Armand De Decker, Jan Béghin, Jean Demannez, Jean-Pierre Cornelissen, Mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost, de heren François Roelants du Vivier, Benoît Veldekens, Roeland Van Wallegghem, Eric van Weddingen, Mevr. Françoise Dupuis, de heren Walter Vandenbossche, Dominiek Lootens-Stael, Michiel Vandenbussche, Sven Gatz, Jacques De Coster, Bernard Clerfayt, André Drouart.

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

7 JUILLET 1997

**PROPOSITIONS DE MODIFICATION
DU REGLEMENT DU CONSEIL**

RAPPORT

fait au nom de la commission spéciale
du Règlement

par MM. Eric van WEDDINGEN (F)
et Sven GATZ (N)

Ont participé aux travaux de la commission :

MM. Armand De Decker, Jan Béghin, Jean Demannez, Jean-Pierre Cornelissen, Mme Andrée Guillaume-Vanderroost, MM. François Roelants du Vivier, Benoît Veldekens, Roeland Van Wallegghem, Eric van Weddingen, Mme Françoise Dupuis, MM. Walter Vandenbossche, Dominiek Lootens-Stael, Michiel Vandenbussche, Sven Gatz, Jacques De Coster, Bernard Clerfayt, André Drouart.

De commissie voor het Reglement heeft tijdens verschillende vergaderingen in april, mei en juni 1997 voorstellen tot wijziging van het Reglement van de Raad onderzocht. Deze werden ingediend door een werkgroep die op 24 oktober 1996 in de commissie is opgericht.

Deze voorstellen, die in de eerste plaats betrekking hadden op de spreektijd, de openbaarheid van de commissievergaderingen en het koppelen van de parlementaire vergoeding aan de aanwezigheid tijdens de werkzaamheden, worden als bijlage bij dit verslag gevoegd (bijlage 1).

De commissie voor het Reglement heeft achtereenvolgens deze drie punten onderzocht:

1. Spreektijd

In verband met de spreektijd voor de ontwerpen en voorstellen van ordonnantie en van verordening en voor de ontwerpen van begroting (artikel 53, punt 1, van het Reglement) stelt de Voorzitter voor het eerste voorstel van de werkgroep aan te nemen.

Een lid vraagt wat er dan gebeurt bij bijzondere debatten, die een langere spreektijd rechtvaardigen.

De Voorzitter antwoordt dat artikel 53, punt 6, van het Reglement het heeft over «debatten over het algemeen beleid of over een kwestie van bijzonder belang» en het Bureau in uitgebreide samenstelling de mogelijk geeft een langere spreektijd vast te stellen.

Een ander lid vraagt of het niet wenselijk is voor de begrotingsbesprekingen een langere spreektijd vast te stellen.

De Voorzitter antwoordt dat in dat geval artikel 53, punt 7, van het Reglement kan worden toegepast: «de bij dit artikel vastgestelde spreektijd kan worden gewijzigd door het bureau in uitgebreide samenstelling tenzij een derde van de leden van de Raad zich tegen de gedane voorstellen verzet». We zouden in dat geval de gemandateerde spreker dertig minuten kunnen geven, zoals voordien.

Een lid merkt op dat de werkgroep het niet eens is kunnen worden over de voorstellen inzake spreektijd. Hijzelf vindt het trouwens niet nodig de spreektijd te beperken. Zijn fractie is er voorstander van dat de artikelen van het Reglement betreffende de spreektijd in hun huidige vorm behouden blijven.

Een lid bevestigt dat een meerderheid in de werkgroep gewonnen was voor de voorstellen die aan de commissie zijn gedaan, maar dat er geen eensgezindheid was.

La commission du Règlement a examiné, lors de plusieurs réunions qui se sont tenues en avril, mai et juin 1997, des propositions de modification du Règlement du Conseil émanant d'un Groupe de travail créé en son sein le 24 octobre 1996.

Ces propositions, qui portaient dans une première phase sur le temps de parole, la publicité des réunions des commissions et la liaison de l'indemnité parlementaire à la présence aux travaux, sont jointes en annexe au présent rapport (annexe n° 1).

La commission du Règlement a examiné successivement ces trois points:

1. Temps de parole

En ce qui concerne le temps de parole pour les projets et propositions d'ordonnance, projets et propositions de règlement et projets de budget (article 53, point 1 du règlement), le Président propose de retenir l'option 1 proposée le groupe de travail.

Un membre demande ce qui, dans cette hypothèse, se passera lors de débats particuliers, qui justifient des temps de parole plus longs.

Le président répond que l'article 53, point 6, du règlement porte sur des «débats de politique générale ou sur un problème d'importance particulière» et permet au Bureau élargi de fixer des temps de parole plus longs.

Un autre membre demande s'il n'est pas souhaitable de prévoir un temps de parole plus large pour la discussion des budgets.

Le président répond que, dans cette hypothèse, on peut faire application de l'article 53, point 7 du règlement: «le temps de parole fixé par cet article peut être modifié par le bureau élargi à moins qu'un tiers des membres du Conseil ne s'oppose aux propositions faites». Dans l'hypothèse énoncée, on pourrait par exemple envisager que l'orateur mandaté par son groupe dispose de trente minutes comme auparavant.

Un membre souligne qu'il n'y a pas eu de consensus au sein du groupe de travail sur les propositions en matière de temps de parole. Pour sa part, il ne juge pas nécessaire de restreindre le temps de parole. Son groupe soutient donc le maintien, tel quel, de l'article 53 du règlement concernant le temps de parole.

Un membre confirme qu'une majorité s'est dégagée au sein du groupe de travail en faveur des propositions présentées à la commission, mais qu'il n'y avait pas unanimité.

Een ander lid vraagt of de Raad vermag de spreektijd van de Regering te beperken.

Een lid is van mening dat in het eerste voorstel de spreektijd ruim voldoende is. Hij meent evenwel dat er in twee gevallen een uitzondering moet worden gemaakt: voor de begrotingsbespreking en voor de regeringsverklaring.

De Voorzitter stelt voor in verband met artikel 53, punt 1, 1°, het eerste voorstel te behouden, maar een *1bis* in te voegen voor de regeringsverklaring en de begroting, waarvoor de commissie het tweede voorstel in aanmerking zou nemen. De punten 6 en 7 van artikel 53 van het Reglement worden behouden.

Een lid is van mening dat er een consensus kan worden bereikt over het behoud van de spreektijd op voorwaarde dat artikel 53, punt 7, correct wordt toegepast. Het lid preciseert dat dit punt oorspronkelijk niet bedoeld was om de spreektijd te beperken, maar eerder om de spreektijd te kunnen verlengen.

Een ander lid stelt voor eerder het tweede dan het eerste voorstel van de werkgroep aan te nemen als het Reglement hoe dan ook moet worden gewijzigd. Elke gemandateerde spreker moet over voldoende tijd beschikken om zijn gedachten te kunnen uiteenzetten, in het bijzonder als er belangrijke politieke belangen op het spel staan of als het besproken ontwerp of voorstel heel technisch is.

De Voorzitter stelt de commissie voor te stemmen over het voorstel dat hij gedaan heeft, namelijk de vervanging van artikel 53, 1, 1°, door het eerste voorstel en de invoering van een *1bis* (tweede voorstel) voor de regeringsverklaringen en de begrotingsbesprekingen. In geval van goedkeuring, stelt hij voor deze wijziging van het Reglement tot maart 1998 te blijven evalueren.

Deze voorstellen worden aangenomen met 8 stemmen tegen 3, bij 2 onthoudingen.

Voor de spreektijd voor de mondelinge vragen wordt een amendement (nr. 1) ingediend, dat ertoe strekt de woorden «schriftelijke vragen» te vervangen door de woorden «mondelinge vragen» en de woorden «aanvullende vraag en antwoord» door de woorden «repliek van de indiener».

De indiener van het amendement preciseert dat het enerzijds om een probleem inzake de vorm gaat (in het Reglement is sprake van schriftelijke vraag en mondeling antwoord, terwijl de vraag wordt voorgelezen) en dat, anderzijds, de aanvullende vraag vaak de vorm aanneemt van een repliek en dat men de indiener het laatste woord moet laten.

De Voorzitter brengt hier tegen in dat de indiener van de vraag niet langer verplicht zal zijn zijn tekst voor te lezen als dit amendement wordt aangenomen.

Un autre membre demande si le Conseil a autorité pour limiter le temps de parole du gouvernement.

Un membre considère que l'option 1 prévoit des temps de parole amplement suffisants. Il lui semble cependant que deux cas doivent faire exception : la discussion du budget et la déclaration du gouvernement.

Le président propose dès lors de maintenir l'option 1 pour l'article 53, point 1, 1° mais de créer un *1bis* concernant la déclaration gouvernementale et le budget, pour lequel la commission retiendrait l'option 2. Les articles 53, point 6 et 7 du règlement seraient maintenus.

Un membre estime qu'il est possible d'arriver à un consensus sur le maintien du temps de parole tel quel à condition d'appliquer correctement l'article 53, point 7. Le membre précise que ce point, à l'origine, ne participait pas d'une vision restrictive: il était surtout envisagé de pouvoir augmenter le temps de parole.

Un autre membre suggère, s'il faut modifier malgré tout le règlement, de retenir l'option 2 proposée par le groupe de travail plutôt que l'option 1. Il est important que chaque orateur mandaté ait suffisamment de temps pour développer sa pensée, en particulier si l'enjeu politique est important ou si le projet ou la proposition en discussion sont très techniques.

Le président propose à la commission de voter sur la proposition qu'il a faite, à savoir le remplacement de l'article 53, 1, 1° par l'option 1 et la création d'un *1bis* (option 2) pour les déclarations du gouvernement et la discussion des budgets. Il propose qu'en cas d'adoption, cette modification au règlement fasse l'objet d'une période d'évaluation qui viendrait à son terme en mars 1998.

Ces propositions sont adoptées par 8 voix contre 3 et 2 abstentions.

Pour le temps de parole des questions orales, un amendement est déposé (amendement n° 1). Il tend à remplacer à l'article 53, 1, 3° les mots «questions écrites» par «questions orales», et les mots «question complémentaire et réponse» par «réplique de l'auteur».

L'auteur de l'amendement explique qu'il s'agit d'une part d'un problème de forme (le règlement parle de question écrite et réponse orale, alors que la question est lue); d'autre part, la question complémentaire prend bien souvent la forme d'une réplique, et il convient de laisser le dernier mot à l'auteur.

Le président objecte que, si cet amendement devait être adopté, il libérerait l'auteur de la question de l'obligation de lire son texte.

Een lid vindt dat de procedure van de schriftelijke vraag met mondeling antwoord op zich frustrerend is, omdat slechts een enkele spreker het woord mag nemen. De andere geïnteresseerden zullen nog meer gefrustreerd zijn als de spreker zich niet aan zijn geschreven tekst moet houden.

Een ander lid vindt dat de mondelinge vragen het vervelendste gedeelte van de plenaire vergaderingen zijn. Als men de schriftelijke tekst niet langer hoeft voor te lezen, zullen er onvermijdelijk minder interpellaties zijn.

De Voorzitter stelt voor het voorstel van de werkgroep aan te nemen en in artikel 53, 1, 3°, na de woorden «aanvullende vraag» de woorden «of repliek» toe te voegen.

Dit voorstel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

2. Openbaarheid van de commissievergaderingen

Een lid onderstreept dat de openbaarheid van de commissievergadering bepaalde problemen zou oplossen, bijvoorbeeld wanneer men vergaderingen samen met de commissies van het Vlaamse of het Waalse parlement wil houden.

Een ander lid verklaart dat zijn fractie zich hierover nog bezint. Als dit punt niet kan worden uitgesteld, zal hij zich dus bij de stemming onthouden.

Een ander lid herinnert eraan dat zijn fractie al sinds 1989 amendementen heeft ingediend om het publiek de mogelijkheid te geven commissievergaderingen bij te wonen. Hij is ervan overtuigd dat dit de kwaliteit van de debatten zal verbeteren en mogelijks het probleem van het absentisme zal oplossen. Indien de commissievergaderingen openbaar zijn, zal men kunnen weten welke sprekers in de verslagen aan bod komen.

Een lid doet opmerken dat niet alleen artikel 33, punt 1, van het Reglement moet worden gewijzigd als het beginsel van de openbaarheid van de commissievergaderingen wordt aanvaard, maar ook een aantal andere artikels. Hijzelf heeft trouwens in dat verband een voorstel van wijziging van het Reglement ingediend.

De Voorzitter stelt voor de artikels van het Reglement die moeten worden gewijzigd te onderzoeken als de commissie het verslag zal lezen (instemming).

Het beginsel van de openbaarheid van de commissievergaderingen wordt, onder dit voorbehoud, aangenomen met 11 stemmen, bij 1 onthouding.

Un membre pense qu'en soi la procédure de la question écrite avec réponse orale est frustrante puisqu'un seul orateur peut intervenir. On frustrerait davantage les autres personnes intéressées si cet orateur, de surcroît, ne devait pas s'en tenir à son texte écrit.

Un autre membre considère pour sa part que les questions orales constituent la partie la plus rébarbative des séances plénières. Supprimer l'obligation de lire le texte écrit permettrait de réduire le nombre d'interpellations.

Le président propose de retenir la formule proposée par le groupe de travail, en ajoutant à l'article 53, 1, 3° après les mots «question complémentaire» les mots «ou réplique».

Cette proposition est adoptée à l'unanimité des 12 membres présents.

2. Publicité des réunions de commission

Un membre souligne que la publicité des réunions de commission permettra de résoudre certaines difficultés, lorsqu'on voudra par exemple convoquer des réunions communes avec des commissions du parlement flamand ou du parlement wallon.

Un autre membre déclare que la réflexion sur ce sujet est encore en cours au sein de son groupe; s'il n'est pas possible de postposer ce point, il s'abstiendra donc lors du vote.

Un autre membre rappelle, quant à lui, que son groupe avait déposé des amendements pour ouvrir les commissions au public dès 1989. Il est convaincu que cette formule améliorera la qualité des débats et qu'elle pourrait être, par ailleurs, une solution à l'absentisme. La publicité des réunions de commission permettra d'identifier les intervenants dans les rapports.

Un membre fait remarquer qu'accepter le principe de la publicité des réunions de commission n'implique pas seulement de modifier l'article 33, point 1, du règlement mais aussi plusieurs autres articles. D'ailleurs, il a introduit une proposition de modification du règlement en ce sens.

Le président suggère d'examiner les différents articles du règlement qui doivent être modifiés lorsque la commission procédera à la lecture du rapport (Assentiment).

Le principe de la publicité des réunions de commission est, sous cette réserve, adopté par 11 voix pour et 1 abstention.

3. Koppeling van de parlementaire vergoeding aan de aanwezigheid tijdens de werkzaamheden

Een lid is van mening dat het voorstel van de werkgroep een aantal praktische problemen doet rijzen, meer bepaald wegens verplichte cumulaties.

De Voorzitter zegt dat die leden als aanwezig kunnen worden beschouwd wanneer bepaalde vergaderingen gelijktijdig plaatshebben.

Een ander lid brengt het probleem van de betaling van de vergoeding ter tafel: de vergoeding van de senatoren wordt door de Senaat betaald. Zal de Senaat bereid zijn bij de berekening van de vergoeding rekening te houden met de aanwezigheid tijdens werkzaamheden in een andere assemblee?

Verschillende leden vragen zich af hoe het zit met raadsleden die eveneens in het Vlaams Parlement of in het Parlement van de Franse Gemeenschap zitting hebben. Er wordt hun geantwoord dat de vergoeding van die leden volledig door de Raad wordt betaald, behalve een gedeelte van de vergoeding voor kosten en lasten die aan de parlementsleden van de Franse Gemeenschap wordt toegekend.

Een ander lid vraagt zich af of deze regeling wel rechtvaardig is; sommige parlementsleden zijn immers enkel tijdens de stemmingen aanwezig.

Een andere lid stelt verschillende vragen. Wat met de leden van de oppositie die op het ogenblik van de stemming de zaal verlaten opdat het quorum niet aanwezig zou zijn? Wat in geval van ziekte? De invoering van de door de werkgroep voorgestelde regeling zal dus niet van een leien dakje lopen. Het lijkt hem dan ook geen goede oplossing. De voornaamste oorzaak van het absentisme is immers de cumulatie van mandaten, die overigens vaak door financiële overwegingen wordt ingegeven. De spreker vindt dat de parlementaire vergoeding correct is; er rijst pas een probleem als ze bovenop andere vergoedingen komt. Hij dient dus een amendement (nr. 2) in, dat ertoe strekt van de parlementaire vergoeding het bedrag af te trekken van de openbare vergoedingen die worden toegekend in het kader van een rechtstreeks of in de tweede graad door verkiezingen verkregen mandaat wanneer deze meer dan 100.000 frank bruto per jaar bedragen.

Een ander lid vindt dat dit niets met het debat te maken heeft. Ook al bestonden er strikte regels om cumulatie te beperken, dan nog zouden er maatregelen moeten worden genomen om het absentisme te beteugelen.

Een ander lid vindt eveneens dat men over de cumulaties niet mag blijven doordrammen. Het absentisme is maar zelden het gevolg van cumulaties. Het probleem stelt zich enkel voor bepaalde personen.

3. Liaison de l'indemnité parlementaire à la présence aux travaux

Un membre pense que la formule proposée par le groupe de travail soulève un certain nombre de problèmes pratiques, notamment en raison de l'existence de cumuls obligatoires.

Le président fait observer que dans ce cas, lorsqu'il y a simultanément des réunions, ces membres peuvent être réputés présents.

Un autre membre soulève le problème du paiement de l'indemnité : l'indemnité des sénateurs leur est versée par le Sénat. Le Sénat acceptera-t-il de calculer l'indemnité au prorata de la présence aux travaux dans une autre assemblée?

Plusieurs membres s'interrogent, de même, sur le cas des membres du Conseil qui siègent soit au Parlement flamand, soit au Parlement de la Communauté française. Il leur est répondu que l'indemnité de ces membres est payée intégralement par le Conseil, sous réserve d'une partie de l'indemnité pour frais et charges allouée aux membres du Parlement de la Communauté française.

Un autre membre se demande s'il n'y a pas une injustice à appliquer un tel système, certains parlementaires étant susceptibles de ne venir en séance qu'au moment des votes.

Un autre membre pose plusieurs questions. Quid des membres de l'opposition qui sortent au moment du vote pour ne pas assurer le quorum ? Quid des périodes de maladie ? Il y a beaucoup d'obstacles à introduire le mécanisme que propose le groupe de travail. Il lui semble donc que celui-ci n'est pas une bonne solution. L'absentisme résulte surtout, en fait, du cumul des mandats - cumul qui, au demeurant, trouve souvent son origine dans des motifs financiers. L'intervenant juge l'indemnité parlementaire correcte; le problème se pose lorsqu'elle s'ajoute à d'autres indemnités. Il dépose donc un amendement (amendement n° 2) qui tend à déduire de l'indemnité parlementaire le montant des indemnités publiques octroyées dans le cadre d'un mandat électif direct ou au second degré lorsque celles-ci dépassent 100.000 francs brut par an.

Un autre membre pense que ceci n'a rien à voir avec le débat en cours. Même s'il existait des règles strictes limitant les cumuls, il faudrait prendre des mesures pour juguler l'absentisme.

Un autre membre pense également qu'il faut sortir du discours sur les cumuls. C'est rarement le cumul qui explique l'absentisme. Le problème se limite en fait à quelques individus.

Een lid maakt eveneens enig voorbehoud bij dit amendement: het slaat immers niet op de betrekkingen in de privé-sector, maar enkel op de vergoeding van een door verkiezingen verkregen mandaat. Het lid is van mening dat de aanwezigheid in het parlement (plenaire vergaderingen en commissievergaderingen) het enige criterium is waarmee rekening moet worden gehouden bij de berekening van de parlementaire vergoeding.

Een lid kaart het probleem aan van de opvolgers die zitting hebben en die dus niet stemmen. Men antwoordt hem dat dit probleem makkelijk kan worden opgelost dankzij de aanwezigheidslijst bij de stemming: de opvolgers die zitting hebben zouden als het ware «blanco» kunnen stemmen.

Een lid brengt het probleem van de bijdragen voor de pensioenkassen onder de aandacht. Zullen de 7,5% die door elke volksvertegenwoordiger worden gestort, berekend worden op de volledige vergoeding of op de vergoeding verminderd met de afhoudingen in geval van afwezigheid bij de stemmingen? Hoe heeft de Kamer dit probleem opgelost?

De Voorzitter antwoordt dat hij hierover informatie zal inwinnen.

Een lid merkt op dat de overleggroep Langendries reeds een merkbare verbetering heeft vastgesteld op het vlak van het absentisme tijdens de parlementaire werkzaamheden. De Kamer heeft overigens reeds gedebatteerd over de opportuniteit van de door de werkgroep voorgestelde maatregel en deze aangenomen. Het lid vindt het dan ook wenselijk dat de Raad deze regeling vanaf de heropening van het parlementair jaar, in oktober 1997, toepast. De regeling kan trouwens nog worden gewijzigd mocht de overleggroep Langendries voordien tot radicalere conclusies komen, meer bepaald wat de aanwezigheid tijdens de werkzaamheden van de commissies betreft.

De Voorzitter steunt dit voorstel. De regeling van de Kamer zal echter niet worden toegepast op de gemeenschapssenatoren, die verplicht zijn drie mandaten te cumuleren.

Er ontspint zich een debat over de afwezigheid bij de stemmingen van volksvertegenwoordigers die opgehouden zijn door werkzaamheden in het Parlement van de Franse Gemeenschap of in het Vlaams Parlement.

Volgens sommige leden valt de afwezigheid enkel te verantwoorden in geval van stemming tijdens de plenaire vergadering van de gemeenschapsparlementen. Anderen vinden dat moet worden aanvaard dat de leden aan elke activiteit van het gemeenschapsparlement deelnemen, aangezien een Brusselse volksvertegenwoordiger bijvoorbeeld rapporteur kan zijn tijdens de bespreking van een ontwerp of een voorstel.

Un membre émet lui aussi des réserves sur cet amendement: en effet, il ne concerne pas les emplois du privé mais seulement l'indemnité découlant d'un mandat électif. Le membre estime que la présence au parlement (séances plénières et réunions de commission) doit être le seul critère à prendre en compte pour calculer l'indemnité parlementaire.

Un membre pose le problème des membres du Conseil qui siègent en tant que suppléants et ne votent donc pas. Il lui est répondu que ce problème peut facilement être résolu grâce à la feuille de présence au moment des votes: les suppléants appelés à siéger pourraient, en quelque sorte, voter «à blanc».

Un membre soulève le problème de la cotisation aux caisses de retraite. Les 7.5 % qui sont versés par chaque député à ce titre seront-ils calculés sur l'indemnité totale ou sur l'indemnité après déduction des tranches prévues en cas d'absence aux votes ? Comment la Chambre a-t-elle résolu cette question ?

Le président répond qu'il s'informerà à cet égard.

Un membre constate que, sur la question de l'absentéisme aux travaux parlementaires, les Assises de la démocratie ont déjà enregistré une avance sensible. Par ailleurs, le débat sur l'opportunité de la mesure proposée par le groupe de travail a déjà eu lieu à la Chambre, où cette mesure a été adoptée. Il pense dès lors souhaitable que le Conseil applique ce système pour la rentrée d'octobre 1997, quitte à le modifier si les Assises de la démocratie devaient aboutir d'ici là à des conclusions plus radicales, en particulier pour la présence aux travaux des commissions.

Le président souscrit à cette proposition ; dans cette hypothèse, le système de la Chambre ne serait cependant pas appliqué aux sénateurs de communauté lesquels, au demeurant, doivent assumer un cumul obligatoire de trois mandats.

Un débat s'engage sur l'absence aux votes de députés qui seraient retenus par des travaux du Parlement de la Communauté française ou du Parlement flamand.

Pour certains membres, l'absence ne peut être justifiée qu'en cas de vote en séance plénière des parlements de communauté; pour d'autres, il faut admettre la présence à toute activité du parlement de communauté dans la mesure où, par exemple, un député bruxellois pourrait y être rapporteur de la discussion d'un projet ou d'une proposition.

De commissie beslist dat de afwezigheid verantwoord is in geval van openbare vergadering of in geval van deelneming aan een commissievergadering.

Amendement nr. 2, in stemming gebracht, wordt met 10 stemmen tegen 2 verworpen.

Amendement nr. 3 (subsidiar), in stemming gebracht, wordt bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden verworpen.

Het voorstel van de werkgroep, zoals geamendeerd, wordt bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden aangenomen.

Dit verslag wordt met 10 stemmen bij 2 onthoudingen goedgekeurd.

De Rapporteurs,

Eric van WEDDINGEN (F)
Sven GATZ (N)

De Voorzitter,

Armand DE DECKER

La commission décide que l'absence peut être justifiée en cas de séance publique ou en cas de participation à une réunion de commission.

L'amendement n° 2, mis aux voix, est rejeté par 10 voix contre 2.

L'amendement subsidiaire n° 3, mis aux voix, est rejeté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le texte de la proposition du groupe du travail, tel que modifié, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé par 10 voix pour et 2 abstentions.

Rapporteurs.

Eric van WEDDINGEN (F)
Sven GATZ (N)

Président.

Armand DE DECKER

Tekst aangenomen door de Commissie

1. VOORSTELLEN VAN WIJZIGING VAN HET REGLEMENT VAN DE RAAD

I. Spreektijd

1. In artikel 53, 1. van het Reglement wordt het punt 1° als volgt vervangen:

«1° Ontwerpen en voorstellen van ordonnantie en van verordening:

- a) algemene bespreking: 20 minuten per door een politieke fractie gemandateerde spreker; 10 minuten voor elke andere spreker;
- b) artikelsgewijze bespreking: 5 minuten per spreker.»

2. In artikel 53, 1. van het Reglement wordt een nieuw punt *1bis* ingevoegd, luidend:

«*1bis* Regeringsverklaring en ontwerpen van begroting:

- a) algemene bespreking: 30 minuten per door een politieke fractie gemandateerde spreker; 10 minuten voor elke andere spreker;
- b) artikelsgewijze bespreking: 5 minuten per spreker.»

3. In artikel 53, 1. van het Reglement wordt het punt 3° als volgt vervangen:

«3° Schriftelijke vragen en mondelinge antwoorden:

- de indiener van de vraag: 5 minuten;
- het antwoord van de Regering: 5 minuten;
- aanvullende vraag of repliek en antwoord: 2 minuten (totale spreektijd).»

4. In artikel 53, 1. van het Reglement wordt een nieuw punt *3bis* ingevoegd, luidend:

«*3bis* Dringende vragen:

- vraag en antwoord: 5 minuten (totale spreektijd);
- aanvullende vraag en antwoord: 2 minuten (totale spreektijd).»

II. Openbaarheid van de commissievergaderingen

1. Artikel 33, 1. van het Reglement wordt als volgt vervangen:

«1. De commissievergaderingen zijn in principe openbaar. De volgende vergaderingen worden niettemin met gesloten deuren gehouden:

- a) de vergaderingen van de commissies bedoeld in de artikelen 7, 8, 38 en 112;
- b) de commissievergaderingen betreffende administratieve aangelegenheden of de regeling van de werkzaamheden.

Texte adopté par la Commission

1. PROPOSITIONS DE MODIFICATION DU REGLEMENT DU CONSEIL

I. Temps de parole

1. Remplacer, à l'article 53, 1. du Règlement, le point (1°) par ce qui suit:

«1° Projets et propositions d'ordonnance et de règlement:

- a) discussion générale: 20 minutes par orateur mandaté par un groupe politique; 10 minutes pour chacun des autres orateurs;
- b) discussion des articles: 5 minutes par orateur.»

2. Ajouter à l'article 53, 1. du Règlement, un nouveau point (*1°bis*), rédigé comme suit:

«*1°bis* Déclaration du gouvernement et projets de budget:

- a) discussion générale: 30 minutes par orateur mandaté par un groupe politique; 10 minutes pour chacun des autres orateurs.
- b) discussion des articles: 5 minutes par orateur.»

3. Remplacer, à l'article 53, 1. du Règlement, le point (3°) par ce qui suit:

«3° Questions écrites et réponses orales:

- l'auteur de la question: 5 minutes;
- la réponse du Gouvernement: 5 minutes;
- question complémentaire ou réplique et réponse: 2 minutes (temps global).»

4. Ajouter à l'article 53, 1. du Règlement, un nouveau point (*3°bis*) rédigé comme suit:

«*3°bis* Questions d'actualité:

- question et réponse: 5 minutes (temps global);
- question complémentaire et réponse: 2 minutes (temps global).»

II. Publicité des réunions de commission

1. Remplacer l'article 33, 1. du Règlement par ce qui suit:

«1. Les réunions de commission sont en principe publiques. Cependant, les réunions suivantes se tiennent à huis clos:

- a) les réunions de commission visées aux articles 7, 8, 38 et 112;
- b) les réunions de commission relatives à des questions d'ordre administratif ou à l'organisation des travaux.

Iedere commissie kan beslissen met gesloten deuren te vergaderen bij twee derde van de stemmen van de aanwezige leden.»

2. Artikel 34 van het Reglement wordt opgeheven.

3. De punten 1 en 4 van artikel 37 van het Reglement worden als volgt vervangen:

«1. Elke erkende politieke fractie kan zich in de commissies, behoudens andersluidende en met redenen omklede beslissing van de betrokken commissie, doen bijstaan door een deskundige wiens aanstelling door de fractievoorzitter dient te worden goedgekeurd.

....

4. De deskundige heeft geen toegang tot de commissies bedoeld in de artikelen 7, 8, 38 en 112.»

4. Artikel 38, 2, eerste zin, wordt als volgt gewijzigd:
«De artikelen 26 en 33.4 zijn niet van toepassing op deze commissie.»

Chaque commission peut décider, aux deux tiers des voix des membres présents, de se réunir à huis clos.»

2. L'article 34 du Règlement est supprimé.

3. L'article 37, 1. et 4. du Règlement sont remplacés par ce qui suit:

«1. Chaque groupe politique reconnu peut lors des commissions, sauf décision contraire et motivée de la commission concernée, se faire assister d'un expert dont la désignation doit être approuvée par le président du groupe.

....

4. L'expert n'a pas accès aux commissions visées aux articles 7, 8, 38 et 112.»

4. L'article 38, 2, 1e phrase, est modifié comme suit:
«Les articles 26 et 33.4 ne sont pas applicables à cette commission.»

**2. VOORSTEL VAN BESLISSING
BETREFFENDE DE KOPPELING VAN DE
PARLEMENTAIRE VERGOEDIN
AAN DE AANWEZIGHEID
TIJDENS DE WERKZAAMHEDEN**

Er wordt voorgesteld de Raad en de Verenigde Vergadering een voorstel van beslissing ter stemming voor te leggen, luidend:

«Aan het slot van littera A van de beslissing van 13 juli 1989 betreffende de vergoeding van de raadsleden en de vergoeding van de leden van het Bureau, gewijzigd bij de beslissingen van 7 juli en 22 december 1995, de volgende tekst toe te voegen:

De parlementaire vergoeding wordt tegen 100% toegerekend indien het parlementslid aan 80% van de stemmen in plenaire vergadering heeft deelgenomen.

De vergoeding wordt met 10% verminderd indien de betrokkene aan minder dan 80% van de stemmen heeft deelgenomen.

Indien de aanwezigheid bij de stemmen lager was dan 70 of 50%, wordt respectievelijk 30 of 60% afgehouden.

- Als stemming wordt beschouwd, iedere stemming die vooraf op de agenda ingeschreven staat.
- Geacht worden aanwezig te zijn, de parlementsliden of de leden van de Regering met opdracht naar het buitenland voor rekening van het Parlement of van de Regering.
- Het tot de politieke fracties uitgebreide Bureau kan een uitzondering maken in geval van langdurige afwezigheid wegens ziekte, ongeval of overmacht.

Het uitgebreide Bureau wordt belast de regels voor de toepassing van de vorige alinea's vast te stellen.»

**2. PROPOSITION DE DECISION
CONCERNANT LA LIAISON
DE L'INDEMNITE PARLEMENTAIRE
A LA PRESENCE
AUX TRAVAUX**

Il est proposé de soumettre au vote du Conseil et de l'Assemblée réunie une proposition de décision dont le texte porte:

«Insérer, in fine du littera A de la décision du 13 juillet 1989 concernant l'indemnité des conseillers et l'indemnité des membres du Bureau, modifiée par décisions des 7 juillet et 22 décembre 1995, le texte qui suit:

«L'indemnité parlementaire sera attribuée à concurrence de 100 % si le parlementaire a pris part à 80 % des votes en séance plénière.

L'indemnité sera amputée de 10 % si l'intéressé a pris part à moins de 80 % des votes.

Si la présence lors des votes a été inférieure à 70 ou à 50 %, la retenue sera respectivement de 30 ou de 60 %.

- Sera considéré comme vote, tout vote inscrit préalablement à l'ordre du jour.
- Seront réputés présents, les parlementaires ou les membres du Gouvernement qui remplissent une mission à l'étranger pour le compte du Parlement ou du Gouvernement.
- Le Bureau élargi aux groupes politiques pourra faire une exception en cas de longue absence pour maladie, d'accident ou de force majeure.

Le Bureau élargi est chargé de fixer les modalités d'application des alinéas qui précèdent.»

BIJLAGE NR. 1

VOORSTELLEN GERICHT AAN DE COMMISSIE VOOR HET
REGLEMENT

en opgesteld door de werkgroep belast
met het onderzoek van de wijzigingen
die in het Reglement van de Raad
aangebracht moeten worden

1. Koppeling van de parlementaire vergoeding aan de aanwezigheid
bij de werkzaamheden

1.1. Er wordt voorgesteld aan de Raad en de Verenigde Vergadering
een voorstel van beslissing ter stemming voor te leggen, luidend:

«Aan het slot van littera A van de beslissing van 13 juli 1989 betref-
fende de vergoeding van de raadsleden en de vergoeding van de leden van
het Bureau, gewijzigd bij de beslissingen van 7 juli en 22 december 1995,
de volgende tekst toe te voegen:

De parlementaire vergoeding wordt tegen 100 % toegekend indien het
parlementslicid aan 80 % van de stemmingen in plenaire vergadering deel-
genomen heeft.

De vergoeding wordt met 10 % verminderd indien de betrokkene aan
minder dan 80 % van de stemmingen heeft deelgenomen.

Indien de aanwezigheid bij de stemmingen lager was dan 70 of 50 %,
wordt respectievelijk 30 of 60 % afgehouden.

- Als stemming wordt beschouwd, iedere stemming die vooraf op de
agenda ingeschreven staat.
- Geacht worden aanwezig te zijn, de parlementsleden of de leden van
de Regering met opdracht naar het buitenland voor rekening van het
Parlement of van de Regering.
- Het tot de politieke fracties uitgebreide Bureau kan een uitzondering
maken in geval van langdurige afwezigheid wegens ziekte, de prak-
tische toepassing van ongeval of in geval van overmacht.»

1.2. Anderzijds wordt voorgesteld het Bureau of het Bureau in uit-
gebreide samenstelling, naargelang het geval, ermee te belasten te zorgen
voor de praktische toepassing van deze regeling, naar analogie van de pro-
cedure die in de Kamer gevolgd wordt (referentieperiode, enz...).

1.3. Wat de commissievergaderingen betreft, zullen de diensten om de
drie maanden een overzicht maken van de aanwezigheden en de afwezi-
gheden van ieder lid van de Raad; dit overzicht zal overgezonden wor-
den aan de betrokkene en aan zijn fractievoorzitter.

2. Spreektijd

Er wordt voorgesteld artikel 53 van het Reglement als volgt te wijzi-
gen:

«1. (optie 1) - De spreektijd wordt als volgt bepaald voor de bespre-
kingen over de volgende punten:

- 1° Ontwerpen en voorstellen van ordonnantie en van verordening, en
ontwerpen van begroting:
 - a) algemene bespreking: 20 minuten per spreker per politieke
fractie;
 - 10 minuten voor elke andere spreker;
 - b) artikelsgewijze bespreking: 5 minuten per spreker.

(optie 2) - De spreektijd wordt als volgt bepaald voor de besprekin-
gen over de volgende punten:

ANNEXE N° 1

PROPOSITIONS FAITES A LA
COMMISSION DU REGLEMENT

par le groupe de travail
chargé d'examiner
des modifications
à apporter au Règlement du Conseil

1. Liaison de l'indemnité parlementaire à la présence aux travaux

1.1. Il est proposé de soumettre au vote du Conseil et de l'Assemblée
réunie une proposition de décision dont le texte porte:

«Insérer, in fine du littera A de la décision du 13 juillet 1989 concer-
nant l'indemnité des conseillers et l'indemnité des membres du Bureau,
modifiée par décisions des 7 juillet et 22 décembre 1995, le texte qui suit:

«L'indemnité parlementaire sera attribuée à concurrence de 100 % si
le parlementaire a pris part à 80 % des votes en séance plénière.

L'indemnité sera amputée de 10 % si l'intéressé a pris part à moins
de 80 % des votes.

Si la présence lors des votes a été inférieure à 70 ou à 50 %, la rete-
nue sera respectivement de 30 ou de 60 %.

- Sera considéré comme vote, tout vote inscrit préalablement à l'ordre
du jour.
- Seront réputés présents, les parlementaires ou les membres du
Gouvernement qui remplissent une mission à l'étranger pour le
compte du Parlement ou du Gouvernement.
- Le Bureau élargi aux groupes politiques pourra faire une exception en
cas de longue absence pour maladie, d'accident ou de force majeure.»

1.2. D'autre part, il est proposé de charger le Bureau ou le Bureau
élargi, selon le cas, de régler l'application pratique de ce système, par ana-
logie avec la procédure suivie par la Chambre (période de référence,
etc...).

1.3. Pour les réunions de commission, les services établiront tous les
trois mois un bilan des présences et absences de chaque membre du
Conseil; ce bilan sera transmis à l'intéressé et à son président de groupe.

2. Temps de parole

Il est proposé de modifier l'article 53 du Règlement comme suit:

«1. (option 1) - Le temps de parole est fixé comme suit dans les débats
ouverts sur les questions suivantes:

- 1° Projets et propositions d'ordonnance, projets et propositions de
règlement et projets de budget:
 - a) discussion générale: 20 minutes par orateur mandaté par son
groupe;
 - 10 minutes pour chacun des autres orateurs;
 - b) discussion des articles: 5 minutes par orateur.

(option 2) - Le temps de parole est fixé comme suit dans les débats
ouverts sur les questions suivantes:

1° Ontwerpen en voorstellen van ordonnantie en van verordening, en ontwerpen van begroting:

- a) algemene bespreking: 30 minuten per spreker per politieke fractie;
10 minuten voor elke andere spreker;
- b) artikelsgewijze bespreking: 5 minuten per spreker.

2. Interpellaties:

(...)

3. Schriftelijke vragen en mondelinge antwoorden:

- de indiener van de vraag: 5 minuten;
- het antwoord van de Regering: 5 minuten;
- aanvullende vraag en antwoord: 2 minuten (totale spreektijd).

4. Dringende vragen:

- vraag en antwoord: 5 minuten (totale spreektijd);
- aanvullende vraag en antwoord: 2 minuten (totale spreektijd).

5. Goedkeuring en wijziging van de regeling der werkzaamheden, opgemaakt door het Bureau in uitgebreide samenstelling:

(...)

6. Urgentverklaring, raadpleging van de Raad van State, belangenconflicten en inoverwegingneming:

(...)

7. Voorstellen van orde:

(...))»

3. Openbaarheid van de commissievergaderingen

Er wordt voorgesteld artikel 33,1. van het Reglement te wijzigen als volgt:

«1. De commissievergaderingen zijn in principe openbaar. De volgende vergaderingen worden niettemin met gesloten deuren gehouden:

- a) de vergaderingen van de commissies belast met het onderzoek van de geloofsbrieven en de commissies voor vervolgingen;
- b) de commissievergaderingen betreffende administratieve aangelegenheden of de regeling van de werkzaamheden.

Iedere commissie kan beslissen met gesloten deuren te vergaderen bij twee derde van de stemmen van de aanwezige leden.»

1° Projets et propositions d'ordonnance, projets et propositions de règlement et projets de budget:

- a) discussion générale: 30 minutes par orateur mandaté par son groupe;
10 minutes pour chacun des autres orateurs;
- b) discussion des articles: 5 minutes par orateur.

2. Interpellations:

(...)

3. Questions écrites et réponses orales:

- l'auteur de la question: 5 minutes;
- la réponse du Gouvernement: 5 minutes;
- question complémentaire et réponse: 2 minutes (temps global).

4. Questions d'actualité:

- question et réponse: 5 minutes (temps global);
- question complémentaire et réponse: 2 minutes (temps global).

5. Ratification et modification de l'ordre des travaux établi par le Bureau élargi:

(...)

6. Urgence, consultation du Conseil d'Etat, conflits d'intérêts et prise en considération:

(...)

7. Motions de procédure:

(...))»

3. Publicité des réunions de commissions

Il est proposé de modifier l'article 33,1. du Règlement comme suit:

«1. Les réunions des commissions sont, en principe, publiques. Se tiennent néanmoins à huis-clos:

- a) les réunions des commissions de vérification des pouvoirs et des commissions des poursuites;
- b) les réunions des commissions qui ont pour objet des questions d'ordre administratif ou d'ordre des travaux.

Toute commission peut décider de se réunir à huis-clos aux deux tiers des voix de ses membres présents.»

BIJLAGE Nr. 2

VERGELIJKING SPREEKTijd (*)

| | Kamer | Senaat | VI. Parl. | Parl. wallon | Parl. Comm. fr. | BHR |
|---|---|--|---|--|---|--|
| Interpellaties | | (= vraag om uitleg) | | | | |
| Interpellant | 15 min. | 15 min. | 15 min. | 15 min. | 20 min. | 15 min. |
| Toegevoegde interpell. Sprekers | 10 min. | - 10 min. | 10 min. 5 min. (max. 5 sprekers) | 10 min. 5 min. | 15 min. ~ 10 min. | 10 min. 10 min. (per erkende politieke fractie) 5 min. (andere sprekers) |
| Repliek | 5 min. (3 sprekers, behorend tot 3 verschillende politieke fracties) | 5 min. | 5 min. (interpellant + 5 sprekers) | - | 5 min. (interpellant) | 10 min. (interpellant) |
| Mondelinge vragen | 5 min.: vraag en antwoord + 2 min.: bijkomende vraag (en antwoord) | 20 regels antwoord: 5 min. repliek: 5 min. | (in commissie) 5 min.: vraag en antwoord 2 min.: bijkomende vraag | 10 min.: vraag 10 min.: antwoord 2 min.: repliek | 10 min.: vraag 10 min.: antwoord 2 min.: repliek | 5 min.: vraag + antwoord 2 min.: (bijkomende vraag en antwoord) |
| Dringende vragen | 5 min. | - | 5 min.: vraag en antwoord + 2 min.: bijkomende vraag (aantal vragen beperkt volgens omvang van de erkende fracties) | 5 min.: vraag en antwoord | 5 min.: vraag en antwoord + 2 min. (reactie) of 2 min. (bijkomende vraag en antwoord) | 5 min.: (vraag en antwoord) + 2 min. (bijkomende vraag en antwoord) |
| Ontwerpen en voorstell. Algemene bespreking | 30 min. | 30 min. (per gemachtigd spreker) 10 min. (andere spreker) | 60 min. (in totaal per erkende fractie) 30 min. (per niet-erkende fractie) 10 min. (andere spreker) | 30 min. | 30 min. | 30 min. |
| Artikelsgewijze bespr. | 15 min. (indiener van een amendement: 5 min.) | 5 min. | 5 min. | 15 min. | 15 min. | 10 min. (indiener van een amendement: 5 min.) |
| Begrotingen Algemene bespreking | 30 min. (één enkele spreker gemachtigd per fractie) 10 min. (andere spreker) | - | zie hierboven | zie hierboven | zie hierboven | zie hierboven |
| Artikelsgewijze bespr. | 5 min. | | | | | |

(*) De reglementen van de verschillende assemblees voorzien in de mogelijkheid om van die bepalingen af te wijken; in de Kamer en de BHR bestaan er bijzondere regels voor de «debatten» over het algemene beleid of een probleem van bijzonder belang.

ANNEXE N° 2

COMPARAISON TEMPS DE PAROLE (*)

| | Chambre | Sénat | VI. Parl. | Parl. wallon | Parl. Comm. fr. | CRB |
|---|--|---|--|---|---|---|
| Interpellations | | (= dem. d'expl.) | | | | |
| Auteur | 15 min. | 15 min. | 15 min. | 15 min. | 20 min. | 15 min. |
| Interpell. jointe | 10 min. | - | 10 min. | 10 min. | 15 min. | 10 min. |
| Intervenants | | 10 min. | 5 min. (max. 5 intervenants) | 5 min. | 10 min. | 10 min. (par groupe politique reconnu) 5 min. (autres orateurs) |
| Réplique | 5 min. (3 orateurs, appartenant à 3 groupes politiques différents) | 5 min. | 5 min. (interpellateur + 5 intervenants) | - | 5 min. (interpellateur) | 10 min. (interpellateur) |
| Questions orales | 5 min.: question et réponse + 2 min.: question complém. (et réponse) | 20 lignes réponse: 5 min. réplique: 5 min. | (en commission) 5 min.: question et réponse 2 min.: question complém. | 10 min.: question 10 min.: réponse 2 min.: réplique | 10 min.: question 10 min.: réponse 2 min.: réplique | 5 min.: question + réponse 2 min.: (question complém.) et réponse) |
| Questions d'act. | 5 min. | - | 5 min.: question et réponse + 2 min.: question complém. (nombre de questions limité selon la taille des groupes reconnus) | 5 min.: question et réponse | 5 min.: question et réponse + 2 min. (réaction) ou 2 min. (question complém. et réponse) | 5 min.: (question et réponse) + 2 min. (question complém.) + réponse) |
| Proj. et propos. Discussion générale | 30 min. | 30 min. (par orateur mandaté) 10 min. (autre orateur) | 60 min. (au total par groupe reconnu) 30 min. (par groupe non reconnu) 10 min. (autre orateur) | 30 min. | 30 min. | 30 min. |
| Discussion des art.. | 15 min. (auteur d'un amendement: 5 min.) | 5 min. | 5 min. | 15 min. | 15 min. | 10 min. (auteur d'un amendement: 5 min.) |
| Budgets Discussion générale | 30 min. (un seul orateur mandaté par groupe) 10 min. (autre orateur) | - | cf. ci-dessus | cf. ci-dessus | cf. ci-dessus | cf. ci-dessus |
| Discussion des art. | 5 min. | | | | | |

(*) Les règlements des diverses assemblées prévoient la possibilité de déroger à ces règles; des règles particulières existent à la Chambre et au CRB en ce qui concerne les «débats» portant sur la politique générale ou sur un problème d'importance particulière.

BIJLAGE Nr. 3

OPENBAARHEID VAN DE COMMISSIEVERGADERINGEN

| | |
|------------------|---|
| Kamer | Ja (artikel 21). De conferentie van de voorzitters of de commissie zelf kunnen (met 2/3 van de stemmen) beslissen de vergadering met gesloten deuren te houden. In sommige gevallen beslist de commissievoorzitter dat de vergadering met gesloten deuren wordt gehouden (regeling van de werkzaamheden, administratieve kwesties). |
| Senaat | Nee (artikel 23,8). Het Bureau kan van die regel afwijken, onder andere wanneer buitenstaanders worden gehoord of in geval van verwijzing van een vraag om uitleg. |
| Vlaams Parlement | Ja, in principe (artikel 26, 1). De commissie kan (met 2/3 van de stemmen) beslissen dat de vergadering met gesloten deuren wordt gehouden. Sommige vergaderingen worden met gesloten deuren gehouden (vervolgingen, onderzoek van de geloofsbrieven, regeling van de werkzaamheden, administratieve kwesties). |
| Parl. wallon | Nee (artikel 16, 5), behalve in geval van verwijzing van interpellaties of indien de commissie zulks beslist voor hoorzittingen. |
| Parl. Comm. fr. | Nee. Op vraag van de commissie kan de conferentie van de voorzitters samen met de voorzitter van de commissie beslissen dat een commissievergadering openbaar is (artikel 15, 5). |
| BHR | Nee, behalve in geval van verwijzing van interpellaties of vragen (artikel 33, 1). |

ANNEXE N° 3

PUBLICITÉ DES RÉUNIONS DE COMMISSION

| | |
|------------------|--|
| Chambre | Oui. (art. 21). La conférence des présidents ou la commission elle-même (aux 2/3 des voix) peut décider le huis-clos. Certaines réunions se tiennent à huis-clos sur décision du président de commission (ordre des travaux, questions d'ordre administratif). |
| Sénat | Non. (art. 23, 8). Le Bureau peut déroger à cette règle, entre autres lorsqu'il y a audition de personnes extérieures ou renvoi d'une demande d'explications. |
| Vlaams Parlement | Oui, en principe (art. 26, 1). La commission peut décider du huis-clos (aux 2/3 des voix). Certaines réunions se tiennent à huis-clos (poursuites, vérification des pouvoirs, ordre des travaux, question d'ordre administratif). |
| Parl. wallon | Non (art. 16, 5), sauf s'il y a renvoi d'interpellations ou si elle le décide pour des auditions. |
| Parl. Comm. fr. | Non. A la demande d'une commission, la conférence des présidents élargie au président de la commission peut décider la publicité. (art. 15, 5). |
| CRB | Non, sauf s'il y a renvoi d'interpellations ou de questions. (art. 33, 1). |

Amendementen

Nr. 1

Artikel 53, 3°, als volgt te vervangen:

«Mondelinge vragen en mondelinge antwoorden:

- indiener van de vraag: 5 minuten;
- antwoord van de Regering: 5 minuten;
- repliek van de indiener: 2 minuten.».

VERANTWOORDING

Hoewel de mondelinge vraag expliciet moet worden aangekondigd door middel van een schriftelijke tekst die aan de Regering wordt bezorgd, moet men de indiener van de vraag de kans geven zijn vraag anders te formuleren dan in de geschreven tekst. De indiener moet recht hebben op een repliek.

Nr. 2 (amendement in hoofdorde)

Punt 1 «koppeling van de parlementaire vergoeding aan de aanwezigheid bij de werkzaamheden» te vervangen door:

«Van de parlementaire vergoeding wordt het bedrag afgetrokken van de openbare vergoedingen die worden toegekend in het kader van een rechtstreeks of in de tweede graad door verkiezingen verkregen mandaat wanneer deze meer dan 100.000 fr per jaar bedragen; op de eerste 100.000 fr wordt niets ingehouden».

VERANTWOORDING

Het oorspronkelijke voorstel heeft in de eerste plaats tot doel ervoor te zorgen dat de volksvertegenwoordigers vaker aanwezig zouden zijn tijdens de werkzaamheden van het Parlement.

In die zin is het voorstel ruimschoots onvoldoende omdat de volksvertegenwoordigers slechts tijdens de stemmingen aanwezig behoren te zijn om recht te hebben op de volledige vergoeding.

Het probleem heeft vooral te maken met de cumulatie van mandaten die op haar beurt afhankelijk is van de cumulatie van de vergoedingen. Met dit voorstel wil men hier gedeeltelijk een einde aan maken op het vlak van de cumulatie van de openbare vergoedingen.

Amendements

N° 1

Remplacer l'article 53, 3°, par ce qui suit:

«Questions orales et réponses orales:

- l'auteur de la question: 5 minutes;
- la réponse du gouvernement: 5 minutes;
- réplique de l'auteur: 2 minutes.».

JUSTIFICATION

Si la question orale doit être annoncée de manière explicite par un texte écrit transmis au gouvernement, il faut laisser à l'auteur de la question l'occasion de s'exprimer sous une autre forme que le seul texte écrit. Il faut laisser à l'auteur le droit de réplique.

N° 2 (amendement à titre principal)

Remplacer le point 1 «liaison de l'indemnité parlementaire à la présence aux travaux» par ce qui suit:

«Il sera déduit de l'indemnité parlementaire le montant des indemnités publiques octroyées dans le cadre d'un mandat électif direct ou au second degré lorsque celles-ci dépassent 100.000 F brut par an; aucune retenue ne sera effectuée sur les premiers 100.000 F perçus».

JUSTIFICATION

L'objectif premier de la proposition initiale est d'assurer une plus grande présence des députés aux travaux du Parlement.

La proposition est dans cet esprit largement insuffisante puisqu'elle n'impose qu'une présence aux votes de la séance plénière pour assurer aux députés l'entièreté de son indemnité.

Le problème est avant tout lié au cumul des mandats, lui-même fonction du cumul des indemnités. La présente proposition propose d'y mettre un terme fin par rapport aux cumuls des indemnités publiques.

Nr. 3 (subsidiair amendement)

In punt 1 «koppeling van de parlementaire vergoeding aan de aanwezigheid bij de werkzaamheden» de zin «als stemming wordt beschouwd, iedere stemming die vooraf op de agenda ingeschreven staat» te vervangen door de woorden «als stemming wordt beschouwd, iedere naamstemming in plenaire vergadering.»

VERANTWOORDING

De verantwoording van dit subsidiair amendement is naar de geest dezelfde als die van het amendement in hoofdde dat ruimere gevolgen heeft.

N° 3 (amendement à titre subsidiaire)

Au point 1 «liaison de l'indemnité parlementaire à la présence aux travaux», remplacer la phrase «sera considéré comme vote, tout vote inscrit préalablement à l'ordre du jour» par les mots «Sera considéré comme vote, toute vote nominal en séance plénière.»

JUSTIFICATION

La justification de cet amendement subsidiaire est identique, dans son esprit, à celui de l'amendement à titre principal, plus large dans ses conséquences.

0797/8068
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00